

Dilluns

21 de setembre del 2009

DIARI INDEPENDENT, CATALÀ, COMARCAL I DEMOCRÀTIC

GIRONA

GIRONA AGENDA SERVEIS CANALS REGISTRE BLOGS PRESENCIA

Portada Territori Societat Punt divers Política Economia **Cultura** Comunicació Punt de vista Esports

« Enrere

ENVIAR UN COMENTARI

✉ 🖨 A+ A A-

Usuari

Clau

Entra

NAVEGACIÓ

CANVI DE MUNICIPI

Darrers municipis visitats:

Girona

Municipi...

Cerca

Llista municipis

CERCA DE NOTÍCIES

Paraules...

Cerca

Cerca avançada



TRADUEIX-NOS - TRANSLATE

Tria idioma - Select language

ENQUESTA

HA DE CONVOCAR ELECCIONS GENERALS ARA, RODRÍGUEZ ZAPATERO?

- Mentre tingui suport parlamentari, ha de continuar governant
- No, és el que vol la dreta econòmica, mediàtica i política espanyola
- Sí

Vota

Resultats

CINEMES

ESTRENES DE L'ÀREA DE GIRONA



Quina pel·lícula vols veure?

A quina sala de cinema vols anar?

GIRONA A LA XARXA

Logogirona

Penya Ibusuki Hiroshi, Girona F.C

TurismeGirona.com

Centre de Genètica Girona

Girocleta

Tots els enllaços

Proposeu un enllaç

ÚLTIMES NOTÍCIES

DARRERS POBLES MÉS LLEGIDES

21/09/09 02:00 Roses. [El detingut pel crim de Roses té cops i es contradia quan explica com se'ls ha fet](#)21/09/09 02:00 Barcelona. [Destituït el secretari del Palau per la seva implicació en el «cas Millet»](#)21/09/09 02:00 Barcelona. [Els que van traïr Francesc Macià](#)21/09/09 02:00 Girona. [Cauen a la meitat les reserves a les cases de turisme rural gironines](#)21/09/09 02:00 Girona. [Nestlé estrena la fàbrica de càpsules de cafè de Girona, en la qual ha invertit 44,2 milions](#)21/09/09 02:00 Lloret de Mar. [La prolongació de l'autopista del Maresme fins a Lloret començarà l'any vinent](#)21/09/09 02:00 Tarragona. [La Jove triomfa per Santa Tecla](#)21/09/09 02:00 [A causa de la crisi, la](#)

## «El dia 18 la bretxa fou oberta

L'alemany P. Zimmermann relata la seva experiència com a oficial de les tropes franceses en el setge de Girona i altres fets a les comarques

19/09/09 02:00 -

«El dia 18 la bretxa fou declarada oberta, i Verdier ordenà l'assalt a la ciutat, i per això tot es posà en moviment el dia 19 al migdia. Es van formar tres columnes d'assalt i dues d'atac. Un regiment italià va ocupar Montjuïc en lloc dels de Berg. El tercer regiment amb 350 homes havia d'amençar el portal de França escalant-lo des del barri de Sant Pere. A la bretxa de Santa Llúcia s'hi destinà el general napolità Narcís amb dos batallons de les seves tropes reforçades amb un batalló del segon regiment dels de Berg. La resta, quatre batallons francesos de la divisió de Verdier, dirigits pel coronel de brigada Geither, formaven el centre, dirigits contra Sant Cristòfol. La columna assaltant de l'esquerra, destinada a atacar la caserna dels Alemanys, estava formada per tres batallons dels de Berg, amb 800 homes, sota comandament del coronel Mouff, i a la part exterior de l'ala esquerra hi havia els de Würzburg per tal d'atacar el Calvari. Els gironins esperaven sota un foc terrible els nostres moviments, ben visibles a causa del bon temps.



Notícies relacionades

[Dos-cents anys del Gran Dia de Girona](#)

Notícies de ...

[Girona](#)

Nomes començar, el brau capità Moers i l'alferes Gilles foren greument ferits als peus. El coronel Mouff pujà sota un intens foc de fusell i de gran quantitat d'objectes incandescents llançats a través dels blocs de pedra que havien aguantat al mig de la bretxa i arribà a la caserna dels Alemanys, que no era més que un munt de runa de trenta peus d'alçada i pujada costeruda. Arribats al cim de la runa els de Berg foren atacats des dels flancs per dos canons amb bales calibrades, mentre que per l'altre costat un canó repassava des de la ronda de Gironella, així com trets des del Capítol, des del Conestable i del reducte de l'alt vers la bretxa, on es creuaven els efectes fent impossible que reeixissin els intents de la columna del coronel Mouff, de dues hores de durada, d'assentar-se dins el reduït espai dels murs. L'ordre de retirada es convertí en fugida.

A les cinc de la matinada l'assalt a Girona fou totalment repel·lit havent perdut uns 600 homes i havent tingut uns 1.000 ferits. Només els de Berg vam perdre 11 oficials i 250 soldats entre morts i ferits greus. El tinent coronel Von Kladt perdé una cama i morí poc després. El capità Moers i l'alferes Hilgers es mantingueren en el seu lloc, i entre els ferits calgué comptar els capitans Blanchard, Rühle von Lilienstern, Von Blanck, Dewies i els alferes Gilles, Reinhardt, Bender i Lücker. El coronel Mouff fou ferit al pit. Sigui'ns permès d'oferir alguna notícia més sobre aquest home singular. Inicialment caputxí, participà a les campanyes d'Itàlia i d'Egipte, i fou sempre guardonat. Tenia una notable formació científica, en una paraula, un home d'aquells que no se'n troben. Alemany de naixement honorat, era l'honradesa i fidelitat en persona, gairebé adorat pels seus subordinats. Pillatge i maltractaments de civils eren per a ell el crim més gran. Quan patia els maltractaments d'una dona, potser donzella, subministradora de provisions o dona de posició, aleshores castigava fort i severament. Qualsevol dona li era una santa. Quan l'assalt a Girona fou acabat i aparegué a l'ordre del dia el següent comunicat, 'Soldats: Girona i tots els seus tresors són per a vosaltres, qualsevol que s'hi oposi serà mort, però només quan el darrer dels enemics no visqui, aleshores podreu apropiari-vos de tots els tresors', quan el nostre heroi ho veié s'enrabià i cridà: 'Sembla que això vagi dirigit a una banda de lladres, que només s'interessa per les propietats dels gironins. Ens hem degradat fins a ser filibusters? Això fan els proclamadors dels drets humans? Són aquests els cristians del s. XIX? Quin fàstic! Mostrarem amb fets que som millors que el que explicaran a la posteritat els nostres comandaments'. I encara hi afegí profèticament: 'L'assalt no ha estat un èxit, hi ha un Déu que defensarà aquests gironins que tan noblement s'han sacrificat davant d'aquestes monstruositats.' El coronel Mouff era ferit en gairebé tots els atacs perquè la seva valentia el feia avançar massa. En aquest assalt, com ja he dit, va rebre també una ferida, i precisament la darrera: una bala li tocà el pit, va caure i l'autor d'aquestes ratlles, per al qual era un segon pare, juntament amb el sergent Rudolph Kruchen vam tenir la sort de poder-lo dur a lloc segur portant-lo agafat per l'espatlla. Va anar a França, es va fer operar a París i morí en l'operació. Tots els qui el coneixien ho van lamentar, però els del I Regiment en particular, que, considerant-lo com de família, van plorar-lo com el seu pare. Fou substituït pel comandant primer Förch, exgermà franciscà, nascut a l'alta Alsàcia. Parlava un alemany molt dur i si encara és possible, un francès pitjor, amb prou feines sabia escriure, però com a soldat ho era com si ho fos de naixement. Al primer cop de canó es desvetllà de la seva letargia, on semblava estar usualment, i es dirigí amb moltes paraules als alemanys en alemany, als polonesos en polonès, etc. Ho calculava tot, copsava ràpidament si hi havia una ocasió d'actuar i sabia aprofitar-la. El seu afany de legalitat esdevingué proverbial. Més enllà de Studzianka, a la Beresina, fou colpit per dues bales alhora i morí sense patir en braços de l'autor.»

«El dia 18 la bretxa fou declarada oberta, i Verdier ordenà l'assalt a la ciutat, i per això tot es posà en moviment el dia 19 al migdia»

«A les cinc de la matinada l'assalt a Girona fou totalment repel·lit havent perdut uns 600 homes i havent tingut uns 1.000 ferits»

Darrera actualització ( Dissabte, 19 de setembre del 2009 02:00 )

#### Publicat a

[El Punt Comarques Gironines](#) 19-09-2009 Pàgina 3

#### DESAR AQUESTA PÀGINA A:



## COMENTARIS

### Escriure un comentari

[Identificar-me](#). Si ja esteu registrats, abans d'enviar un comentari us heu d'identificar.

[Registrar-me](#). Per opinar sobre aquesta notícia cal estar registrat.

Nota: El Grup El Punt adverteix que no es responsabilitza dels comentaris fets pels usuaris ni els comparteix perquè enten que són responsabilitat exclusiva de llurs autors. Per això, cada comentari es publicarà sempre amb el nom i els cognoms de l'autor i amb la població de residència.

Per afegir comentaris a qualsevol informació és necessari que us doneu d'alta en el [registre del Grup El Punt](#). No s'admetran insults ni comentaris que vulnerin els drets i l'honorabilitat de les persones. Elpunt.cat es reserva el dret de no publicar els que vulnerin aquesta norma.

[Qui som](#) [Avisos legals](#) [Publicitat](#) [Índex](#)

Copyright © 2009. El Punt - Diari independent, català, comarcal i democràtic. Tots els drets són reservats. Versió v.1.1

**EL PUNT** **EL 9** **PRESENCIA**

 Amb el suport del Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya

El Grup El Punt: [El Punt](#) | [Presència](#) | [El Quiosc](#) | [Club del Subscriptor](#) | [El Punt Habitatge](#) | [Agenda de Catalunya](#)  
 El Punt Habitatge: [Venda de Pisos a Girona](#) | [Venda de Pisos a Barcelona](#) | [Venda de Cases a Badalona](#) | [Venda de Cases a Castelló d'Empúries \(Girona\)](#) | [Lloguer de Cases a Barcelona](#) | [Lloguer de Cases a Girona](#)

El Quiosc d'El Punt: [Lloguer de Pisos a Costa Brava \(Girona\)](#) | [Lloguer de Pisos a Costa Daurada \(Tarragona\)](#) | [Lloguer de Pisos a Barcelona](#)  
[El Punt](#) | [El 9 Esportiu de Catalunya](#) | [Presència](#) | [Punt de Festa](#) | [Catalonia Today](#)

Ginys: [Llistat de notícies](#) [Ticker](#) [RSS personalitzat](#) [Feed Atom](#)